Tramas/*Maepova*

Pueblos indígenas y educación superior: entre la inclusión y la búsqueda por el reconocimiento y la justicia epistémica

Povos indígenas e ensino superior: entre a inclusão e a procura de reconhecimento e justiça epistêmica

Indigenous peoples and higher education: between inclusion and the search for recognition and epistemic justice

Reseñas | Resenhas | Reviews

Fecha de recepción Data de recepção Reception date **23 de abril de 2019**

Fecha de aceptación Data de aceitação Date of acceptance 17 de mayo de 2019 María Alejandra Bergagna Universidad Nacional de Salta Salta / Argentina

María Macarena Ossola Universidad Nacional de Salta Salta / Argentina

/Resumen/

El texto reseña el Curso de Extensión Universitaria "Pueblos indígenas y educación superior en Brasil y México: entre la inclusión y la búsqueda por el reconocimiento y la justicia epistémica" dictado por la antropóloga Mariana Paladino en la Universidad Nacional de Salta los días 16 y 17 de noviembre de 2018. Se destacan la construcción de políticas de acción afirmativa en la educación superior brasilera, las problemáticas en torno al racismo y la discriminación, las apropiaciones de los jóvenes indígenas en el ámbito universitario y los desafíos en torno a la interculturalización de la universidad. Por último, se esbozan puntos de comparación con la situación de las y los estudiantes indígenas en la Universidad Nacional de Salta.

Palabras claves: curso de extensión, justicia epistémica, jóvenes indígenas, Salta.

/Resumo/

O texto revisa o Curso de Extensão Universitária "Povos indígenas e Ensino Superior no Brasil e no México: entre a inclusão e a busca pelo reconhecimento e a justiça epistêmica" ditado pela antropóloga Mariana Paladino, na Universidade Nacional de Salta, nos dias 16 e 17 Novembro de 2018. Se destacam a construção de políticas de ação afirmativa no Ensino Superior brasileiro, os problemas relacionados ao racismo e à discriminação, as apropriações dos jovens indígenas no âmbito universitário e os desafios em torno da interculturação da universidade. Por fim, se esboçam pontos de comparação com a situação dos/das estudantes indígenas da Universidad Nacional de Salta.



Palavras-chave: curso de extensão, justiça epistêmica, juventude indígena, Salta.

/Abstract/

The text reviews the University Extension Course "Indigenous peoples and higher education in Brazil and Mexico: between inclusion and the search for recognition and epistemic justice" dictated by the anthropologist Mariana Paladino at the National University of Salta on the 16th and 17th November 2018. The construction of affirmative action policies in Brazilian higher education, the problems surrounding racism and discrimination, the appropriations of indigenous youth in the university sphere and the challenges related to the interculturalization of the college. Finally, points of comparison are drawn with the situation of the indigenous students at the National University of Salta.

Keywords: extension course, epistemic justice, indigenous youth, Salta.

___/////

urante el 16 y 17 de noviembre de 2018 la antropóloga Mariana Paladino dictó en la Universidad Nacional de Salta el Curso de Extensión Universitaria "Pueblos indígenas y educación superior en Brasil y México: entre la inclusión y la búsqueda por el reconocimiento y la justicia epistémica". El mismo fue promovido de manera conjunta por la Facultad de Humanidades (a través del Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales – CONICET y la Escuela de Antropología) y el Servicio de Orientación y Tutoría de la Facultad de Ciencias de la Salud.

Mariana Paladino se desempeña como Profesora de Tiempo Completo en la Facultad de Educación de la Universidad Federal Fluminense



La disertante y los participantes durante una ronda de intercambio. Fuente: http://www.boletincom.info/2018/11/20/la-experiencia-de-salta-es-muy-rica-y-en-el-caso-de-la-unsa-hay-acciones-muy-importantes-de-darle-espacio-a-los-jovenes/

(Brasil) y es referente en temáticas vinculadas con la Antropología de la Educación, la Educación Indígena y las Juventudes Indígenas.

El público destinatario fue amplio, incluyendo a miembros de la universidad (estudiantes, profesores, investigadores, becarios, personal de apoyo e integrantes de la Comunidad de Estudiantes Universitarios de Pueblos Originarios -CEUPO-) como así también, a personas que se desempeñan en otros ámbitos educativos, profesionales y artísticos. Entre los temas abordados se encuentran: las acciones afirmativas en Brasil y México; el racismo y la discriminación étnico-racial en estos dos países; los retos del ingreso y la permanencia de los estudiantes indígenas en la educación superior, y los desafíos que plantea la interculturalización de la universidad y el diálogo de saberes. En la presente reseña nos detendremos de manera específica en el caso brasilero, intentando esbozar algunas comparaciones con la realidad de la UNSa.

RACISMO Y ACCIONES AFIRMATIVAS

Al abordar la temática del racismo, Paladino indicó que la raza no es un dato biológico, sino una construcción socio-cultural, producto de un proceso histórico-colonial. La docente explicó que, a nivel macro, el racismo constituye un sistema de desigualdades estructurales y un proceso histórico, creado y recreado mediante prácticas rutinarias. Por otro lado, desde una perspectiva micro, se trata de un conjunto de prácticas coincidentes con las estructuras macro de desigualdad racial del sistema, y cuyas consecuencias pueden ser intencionales o no.

Es importante tener en cuenta que el racismo forma parte de las estructuras de pensamiento y acción, y de inclusión y exclusión en las cuales desarrollamos nuestras vidas: "No se trata de una práctica individual, sino que actúa organizando la vida diaria de las personas a través de lo político, la organización cultural, la producción económica y la cohesión social; es decir, representa un fenómeno estructural e histórico", remarcó.

A partir del reconocimiento de estas desigualdades históricas, la profesora mostró de qué manera el Estado Brasilero puso en vigor una política basada en acciones afirmativas, que busca compensar y revertir formas de discriminación que recayeron a lo largo de la historia sobre colectivos sociales en posiciones vulnerables, como ser las mujeres, las capas sociales más desfavorecidas, los afrodescendientes y los pueblos indígenas. Las acciones afirmativas también pueden entenderse como medidas de discriminación positiva o políticas compensatorias, ya que tienen como propósito corregir la exclusión y la desigualdad históricamente acumuladas.

LAS VOCES DE LOS ESTUDIANTES INDÍGENAS

En el caso particular del acceso de los pueblos indígenas a la Educación Superior, a partir de 2001 se registran las primeras experiencias de acción afirmativa para promover su inserción mediante dos vías. Por un lado, se actúa en pos de lograr el acceso a las universidades con-



vencionales, mediante la reserva de cupos en las diferentes carreras, programas de becas para apoyo a la permanencia y proyectos de inserción en investigación y vinculación comunitaria. Por otro lado, se crean cursos específicos para la formación de maestros indígenas en nivel superior. De manera más específica, desde 2012 se implementa la Ley de Cupos (Ley 12.711) a través de la cual, las universidades federales y estaduales deben considerar determinado número de vacantes para estudiantes indígenas y afrodescendientes en sus exámenes de ingreso (llamados vestibular).

Paladino indicó cuál ha sido la evolución de estos programas, las diferentes apropiaciones que las comunidades universitarias hicieron de la propuesta, como así también las demandas y las expectativas de los jóvenes indígenas que lograron ingresar a la universidad a partir de las acciones afirmativas. Por ejemplo, para hacer referencia al ingreso y la permanencia, la expositora recuperó las miradas de los propios estudiantes en relación con sus experiencias:

"En nuestra concepción, una de las barreras encontradas para entrar en la universidad es el propio examen de ingreso que aplica la institución. Esta dificultad se debe no sólo a fallas de la institución, sino también a la falta de preparación de los jóvenes indígenas, que terminamos el secundario sin estar preparados para enfrentar este examen. Después que consequimos entrar, surgen otras demandas, entre las que destacamos, inicialmente, la cuestión cultural y la dificultad que sentimos frente a la cultura del no indio. El indio se siente incómodo delante de los no indígenas, porque se choca con realidades que hasta entonces desconocía. Esto se refleja en nuestra inseguridad dentro de la clase; tenemos miedo de preguntar, pensando que el profesor no nos comprenda. La inseguridad es tanta, que al llegar al salón, nuestros compañeros se quedan mirándonos, nos parece que se estuvieran riendo de nosotros. (Estudiante de la carrera de Derecho, del pueblo indígena Umutina).

Este y otros textos similares se utilizaron durante el curso como "relatos disparadores", los que fueron leídos en pequeños grupos y sirvieron para incentivar la reflexión. Allí fue posible reflexionar respecto de las vivencias de los jóvenes en la educación superior contemporánea. En todos los relatos aparecieron elementos comunes con las experiencias de los jóvenes indígenas que cursan sus estudios en la Universidad Nacional de Salta, como ser, concebir la formación superior como un compromiso asumido con la comunidad, y la alusión constante al "retorno a las comunidades" para colaborar en los procesos de organización socio-política. Se trata de un compromiso político que los jóvenes asumen con su comunidad o grupo de pertenencia, lo cual muestra que no están en juego solamente expectativas de ascenso social individual, sino también el deseo de conquistar un bienestar familiar y colectivo, y acceder a una ciudadanía, entendida como la adquisición de los mismos derechos y espacios que tienen los sectores de la sociedad dominante. Muchos jóvenes indígenas esperan que la universidad les proporcione conocimientos técnicos y científicos que les permitan luchar por sus derechos y establecer relaciones de diálogo con diferentes órganos gubernamentales y no gubernamentales, posibilitando la mejoría en las condiciones de vida de las comunidades.

En los relatos, también aparecen otras cuestiones tales como la

"oportunidad" (de acuerdo a las ofertas de estudio disponibles, las redes de apoyo construidas, etc.), la curiosidad y el deseo de estudiar en la universidad -y de viajar- para vivir en un centro urbano, entre otros.



El grupo que participó del Curso. Fuente: http://www.boletincom.info/2018/11/20/ la-experiencia-de-salta-es-muy-rica-y-en-el-caso-de-la-unsa-hay-acciones-muy-importantes-de-darle-espacio-a-los-jovenes/

La llegada de los jóvenes a las universidades, tanto en los casos presentados por la docente como en la UNSa, revela aspectos comunes de alta relevancia, entre los que destacamos:

- La existencia de trayectorias educativas previas marcadas por la discriminación y la desigualdad social (a pesar de ser jóvenes, muchos aún no se formaron bajo las nuevas propuestas educativas interculturales y bilingües).
- El reconocimiento de sí mismos en el encuentro/confrontación con los "otros".
- El intercambio con compañeros indígenas de otros pueblos, en algunos casos antes desconocidos, que amplía los horizontes de diversidad e identidades indígenas.
- Ciertos cambios en los comportamientos, valores, gustos, que sin embargo no irían en desmedro de las identidades indígenas, y que guardan relación con la vida y el lenguaje universitario y la adaptación a nuevos códigos urbanos.
- La emergencia de tensiones intergeneracionales y de género, que varían de acuerdo a los contextos y a las posiciones que ellos (o su familia próxima) ocupan en la comunidad.
- Los desafíos y las dificultades de investigar las realidades de las cuales forman parte.
- La preocupación por el retorno y la vinculación con la comunidad, y cómo contribuir (retornando a los territorios o desde las grandes urbes).
- Entre los estudiantes brasileros, se visualiza una incoherencia en garantizar educación primaria y secundaria "diferenciada y bilingüe", exigiendo a la vez que los estudiantes indígenas aprue-



- ben un examen de ingreso a la universidad que no considera sus saberes. Para el caso de Salta, cuyo ingreso es irrestricto, los estudiantes identifican estas dificultades durante el cursado, situación que se vuelve más compleja para aquellos que usan su idioma materno cotidianamente –como es el caso de los estudiantes del pueblo wichí–.
- Al interior de las instituciones se enumeran una serie de dificultades, que en muchos casos ponen en vilo su permanencia, entre ellas destacan: las económicas, la incomprensión de las dinámicas administrativas e institucionales, los preconceptos de docentes y estudiantes, las dificultades lingüísticas y pedagógicas y, finalmente, la poca apertura institucional a la valoración de las diferencias culturales y lingüísticas.

LOS DESAFÍOS DE LA INTERCULTURALIZACIÓN DE LA UNIVERSIDAD Y EL DIÁLOGO DE SABERES

El mayor desafío de los programas de acción afirmativa, señaló Paladino, continúa siendo la transformación institucional de los conocimientos, las metodologías y las formas de evaluación. Los propios jóvenes indígenas señalan que las universidades se han modificado muy poco en el sentido de adecuar contenidos, programas, metodologías y formas de evaluación en las carreras o en las materias que cursan, atendiendo a sus especificidades y demandas. En el mismo sentido reconocen la escasez de materias o cursos específicos en los que se incluyan los conocimientos indígenas y las pocas acciones tendientes a cambiar la filosofía y pedagogía individualista y de matriz occidental promovida en este ámbito.

Estos jóvenes demandan que todas las carreras puedan incorporar y dialogar con los conocimientos indígenas y con otras tradiciones de conocimientos, no solo con la occidental. "Consideran importante la incorporación en el cuerpo docente de especialistas y sabios indígenas, así como la capacitación de los docentes y gestores de las acciones afirmativas dentro de las universidades. Asimismo, reconocen que hasta que esto ocurra, es necesario diseñar más y mejores dispositivos de acompañamiento entre los que se destacan los espacios tutoriales tanto de docentes como de pares avanzados", señaló la profesora.

NUEVAS FORMAS DE PENSAR Y DE PENSARNOS EN LA UNIVERSIDAD

La última jornada del curso fue destinada a pensar nuevas formas posibles para la convivencia universitaria, como así también para la construcción de mecanismos de transmisión de los conocimientos más amplios y respetuosos de la diversidad cultural y lingüística. La docente guió estas temáticas presentándonos perspectivas innovadoras en Brasil. Juliana Jodas (2016), por ejemplo, considera a las universidades como "nuevos territorios indígenas", debido a la activa ocupación y apropiación de ese espacio por parte de los pueblos originarios en la

actualidad. Desde esta perspectiva, la universidad puede convertirse en un espacio estratégico para registrar, sistematizar y salvaguardar los conocimientos y prácticas propias de estos pueblos.

De manera similar, Sampaio (2010) entiende a las universidades como "áreas de influencia indígena". Para este autor, las universidades se han convertido en espacios o entornos de uso, donde se busca, no propiamente alimento, pero sí conocimiento para uno mismo y para su pueblo.

Desde la perspectiva de las y los participantes del curso, las jornadas fueron muy productivas, ya que el abordaje de las acciones afirmativas en Brasil muestra de qué modo, desde las decisiones gubernamentales, se puede incidir para la inclusión escolar de sectores históricamente privados del acceso a la educación superior. Asimismo, se elaboraron importantes reflexiones acerca de los modos en que los jóvenes indígenas ocupan las universidades y hacen sentido de su participación en la vida académica, tanto en la ciudad como en las comunidades de origen.

Por último, se reflexionó sobre las experiencias de las y los jóvenes indígenas en la Universidad Nacional de Salta. Se destacó la importancia de contar con los espacios de tutoría para estudiantes de pueblos originarios, como así también los desafíos que enfrenta esta casa de estudios para dar respuesta a las demandas de los diferentes pueblos. La docente, por su parte, señaló la importancia del trabajo local de profesores, estudiantes e investigadores en pos del reconocimiento de la diversidad, y remarcó que no existen recetas universales en la temática, sino que coexisten modos múltiples para entender la inclusión y la participación en la educación superior. Como cierre, invitó a debatir nuevas formas de pensar y de pensarnos en la universidad.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Sampaio, Oseias R.A. (2010). A universidade como área de influencia: o olhar de um guaraní sobre sua trajetória acadêmica. En Novak et al. (orgs.). Educação superior indígena no Paraná. Maringá: Eduem. Jodas, Juliana (2016). Universidade como fronteira? Políticas de ações afirmativas para indígenas no Brasil. Revista del Instituto de Investigaciones en Educación 7 (8) 47-66. Recuperado de: http://hum. unne.edu.ar/revistas/educa/archivos/cont8/resu_jod_3.pdf

